

**ENGLISH**  
**STEELPLAY™ WIRED CONTROLLER FOR SWITCH™ USER MANUAL**

/\ This symbol identifies safety and health messages in this product guide. Read this guide for important safety and health information for the product that you have purchased.

/\ **WARNING: FAILURE TO PROPERLY SET UP, USE, AND CARE FOR THIS PRODUCT CAN INCREASE THE RISK OF SERIOUS INJURY, DEATH, PROPERTY DAMAGE, OR DAMAGE TO THE PRODUCT OR RELATED ACCESSORIES. READ THIS PRODUCT GUIDE FOR IMPORTANT SAFETY AND HEALTH INFORMATION AND RETAIN THESE DOCUMENTS FOR FUTURE REFERENCE CAREFULLY. PLEASE KEEP OUT OF REACH OF YOUNG CHILDREN.**

**IMPORTANT PRODUCT SAFETY INFORMATION**

**1. Safety of children and vulnerable people**

/\ **WARNING:** Choking Hazard

This device may contain small parts that may be a choking hazard to children under 3. Keep small parts away from children. Make sure to never leave this product within the reach of young children. Do not let children play with the device. Do not leave packaging within the reach of children. Children should not clean or attempt any maintenance on the device unattended. Make sure children using this product play safely and within their limits, and make sure that they understand proper use of the device.

**2. General Security and use**

/\ **WARNING:** Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the device

/\ **WARNING:** Do not attempt repairs

/\ **WARNING:** Do not allow your accessory to become wet

This device is designed for domestic indoor use and should not be used otherwise. Follow the safety instructions in the manual. Do not use or store the device in dusty/dirty areas as its moving parts and electronic components can be damaged. Do not use or store the device in hot areas. Do not drop, do not disassemble, do not open, do not crash, do not bend, do not deform the product or any of its parts, this could seriously damage them Do not use the product with wet hands and avoid any kind of moisture. Do not use water to clean the product or any other cleaning agent. Do not use abrasive cleaners, scouring pads, solvents or metal objects. To clean the product, use an anti-static cloth. Do not attempt to clean connectors. Do not disassemble the product yourself. All repairs must be performed by qualified personnel. Prevent any liquid from entering the product. Do not leave the battery near a heat source such as radiator. Do not insert any object other than those permitted in the product. Do not short circuit. Do not touch the battery terminals. Do not place heavy objects on the product. Avoid excessive shock or vibration of the unit. The unit must not be exposed to water dripping or splashing. Do not place objects filled with liquids such as vases on the device. Do not spray water or steam to clean the unit. Any evidence of any attempt to open and/or modify this device, including any peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.

**3. Installation**  
Do not install do not connect a damaged device. Carefully follow the installation instructions provided with the device. Do not install or do not use it in a place where the temperature is below 15 ° C or in a place exposed to the elements. Do not place the product in direct sunlight or near a source of heat. Install the product in a dry place and protected from dust. Do not place in areas subject to splashing water. Do not place the device flame sources such as lighted candles.

**4. Disposal - /\ **WARNING: Risk of injury or suffocation****  
Observe the safety rules when disposing of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

**5. Cables - /\ **CAUTION: Cables and Cords****

To reduce potential trip hazards or entanglement hazards, arrange any cables and cords so that people and pets are not likely to trip over or accidentally pull on them as they move around or walk through the area. Keep cables and cords out of reach of children and pets. Do not let children play with cables and cords. Excessive moisture can cause electric shock. Make sure the cord is not in contact with hot objects like a heater.

**IMPORTANT HEALTH WARNING**

1. Musculoskeletal Disorders - /\ **WARNING:** Use of game controllers, keyboards, mice, or other electronic input devices may be linked to serious injuries or disorders.

When playing video games, as with many activities, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other part of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL, even if symptoms occur when you are not playing a video game. Symptoms such as these can be associated with painful and sometimes permanently disabling injuries or disorders of the nerves, muscles, tendons, blood vessels, and other parts of the body. These musculoskeletal disorder (MSDs) include carpal tunnel syndrome, tendinitis, tenosynovitis, vibration syndromes, and other conditions. While researchers are not yet able to answer many questions about MSDs, there is general agreement that many factors may be linked to their occurrence, including medical and physical conditions, stress and how one copes with it, overall health, and how a person positions and uses their body during work and other activities (including playing video games). Some studies suggest the amount of time a person performs an activity may be a factor. These are some guidelines that may help you work and play more comfortably and possibly reduce risk of experiencing any MSD: Positioning yourself to use comfortable, not awkward, postures; Keeping your hands, fingers, and other body parts relaxed; Taking breaks; Developing a healthy lifestyle. If you have questions about how your own lifestyle, activities, or medical or physical condition may be related to MSDs, see a qualified health professional.

**ABOUT STEELPLAY™ WIRED CONTROLLER**

Compatible with Switch™M, the Steelplay™ Wired Controller offers you a continuous play on your favorite console. The Steelplay™ Wired Controller features a dual vibration feedback, the gyro function, action buttons, a rubber coating and a 2.5 meter cable.

**Features**

- Compatible with the Switch™ console
- Wired controller for a continuous play
- Dual vibration feedback
- Turbo function button
- Rubberized grip surface
- 2.5m USB cable
- Ergonomic grip
- Firmware update from a PC may be necessary

**HOW TO USE**

To start using your controller

Plug the wired controller USB cable to the USB port of the Switch™ Dock. The console will automatically recognize and pair the controller and you can start playing.

**To upgrade the firmware**

In some instances you may need to update the firmware of your Steelplay™ Wired Controller following firmware upgrades to your console. The update has to be done from a computer connected to the Internet. Please check the instructions on www.steel-play.com.

**CONTENT**

- 1 x Steelplay™ Wired Controller
- 1 x User manual

**CUSTOMER SUPPORT**

For answers to common questions, troubleshooting steps, and our Customer Support team, e-mail us at: [sav@pikminds.com](mailto:sav@pikminds.com).

**TERMS OF WARRANTY**

Warranty period is 2 years from date of purchase with proof of purchase submitted. Operating instructions must be followed. Specifically excludes any damages associated with leakage of batteries. Product must not have been damaged as a result of defacement, misuse, abuse, neglect, accident, destruction or alteration of the serial number, improper electrical voltages or currents, repair, alteration or maintenance by any person or party other than our own service facility or an authorized service center, use or installation of non- Steelplay® replacement parts in the product or the modification of this product in any way, or the incorporation of this product into any other products, or damage to the product caused by accident, fire, floods, lightning, or acts of God, or any use violative of instructions furnished by Steelplay®. Obligations of Steelplay® shall be limited to repair or replacement with the same or similar unit, at our option. To obtain repairs under this warranty, present the product and proof of purchase (e.g., bill or invoice) to the authorized Steelplay™ Technical Support Center transportation charges prepaid. Any requirements that conflict with any state or Federal laws, rules and/or obligations shall not be enforceable in that particular territory and Steelplay™ will adhere to those laws, rules, and/or obligations. When returning the product for repair, please pack it very carefully, preferably using the original packaging materials. Please also include an explanatory note. IMPORTANT: To save yourself unnecessary cost and inconvenience, please check carefully that you have read and followed the instructions in this manual. This warranty is in Lieu of all other expressed warranties, obligations or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR ANY SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED. WHATSOEVER Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**DISPOSAL OF WASTE BATTERIES AND ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

This WEEE symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local municipal household waste disposal service or your retailer where you purchased the product.

[European Union] These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and batteries marked with these symbols must not be disposed of as household waste at end of life. They should rather be given to collection points for the recycling of electrical and electronic equipment and batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with national legislation and Directive 2012/19/EU. By eliminating these products appropriately, you are helping to conserve natural resources and prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products. For more detailed information about recycling this product, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you bought it. According to the national legislation, penalties may be applied in case of incorrect disposal of this waste. [Professional users] If you wish to discard this product, please contact your dealer and check the terms and conditions of the purchase contract. [Other Countries outside the European Union] These symbols are only valid within the European Union. To eliminate these products, it should comply with applicable national legislation or other regulations in your country for the treatment of electrical and electronic equipment and used batteries.

**CE** This product is CE compliant and has the CE mark according to the following European Directives:

- Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE)
- Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Information and views expressed in this document, including URL and other Internet website references, may change without notice. This document does not provide you with any legal rights to any intellectual property in any Steelplay product. You may copy and use this document for your internal reference purposes.

©2018 Pixminds Distribution. All rights reserved. “Steelplay,”“Pixminds Distribution” and their logos are trademarks and/or registered trademarks of Pixminds Distribution SAS, and/or its affiliated companies. “Nintendo,”“Switch” and their logos are trademarks and/or registered trademarks of Nintendo. All other product names and images, trademarks or registered trademarks are properties of their respective owners. This is a product 100% NOT official and is NOT manufactured, guaranteed, sponsored, endorsed or approved by Nintendo of America Inc. Made in China. Product features, appearances and specifications may be subject to change without notice. Please retain this information for future.

The directive 2012/19/EU is a recast of the directive 2002/96/CE of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003.

The directive 2011/65/UE is a recast of the directive 2002/95/CE of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003.

The directive 2014/30/EU is a recast of the (EMC) Directive 2004/108/EC published in the Official Journal of the European Union L 390/24, 31 December 2004, and repealed Directive 89/336/EEC as from 20 July 2007.

**FRANÇAIS**  
**MANETTE FILAIRE STEELPLAY™ POUR CONSOLE SWITCH™ MODE D'EMPLOI**

Merci pour votre achat d'une Manette filaire Steelplay™!

/\ Ce symbole identifie des renseignements relatifs à la sécurité et à la santé dans ce guide produit Lisez ce guide pour obtenir des informations importantes relatives à la santé et à la sécurité pour le produit que vous avez acheté.

/ \ **AVERTISSEMENT - AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS FOURNIES. LE FABRICANT NE PEUT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES ET BLESSURES LIÉS A UNE MAUVAISE INSTALLATION OU UTILISATION. CONSERVEZ TOUJOURS CETTE NOTICE AVEC VOTRE APPAREIL. POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.**

**CONSIGNES DE SECURITE**

**1. Sécurité des enfants et des personnes vulnérables - /\ **AVERTISSEMENT : Risque de suffocation****  
Cet appareil peut contenir de petits éléments présentant un risque de suffocation pour les enfants de moins de 3 ans. Maintenez les petits éléments hors de portée des enfants. Assurez-vous de ne jamais laisser ce produit à la portée de jeunes enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les emballages à portée des enfants. Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance. Assurez-vous que les enfants qui utilisent ce produit jouent en toute sécurité et observent leurs limites. Veillez également à ce qu'ils comprennent comment utiliser le produit correctement.

**2. Sécurité générale et utilisation - /\ **AVERTISSEMENT : Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil****

/ \ **AVERTISSEMENT :** ne tenez pas d'effectuer des réparations

/ \ **AVERTISSEMENT :** évitez tout contact du produit avec un liquide

Ce produit est destiné à une utilisation domestique et en intérieur. Suivez les instructions du présent manuel. N'utilisez pas ou rangez l'appareil dans des zones sales ou poussiéreuses dans la mesure où les parties amovibles et les composants électroniques pourraient être endommagés. N'utilisez pas ou rangez le produit dans des zones de chaleur. Ne laissez pas tomber, ne désassemblez pas, n'ouvrez pas, n'écrasez pas, ne tordez pas, ne déformez pas, toute pièce du produit, cela pourrait sérieusement les endommager. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le produit ni autre produit nettoyant. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques. Pour nettoyer le produit, veuillez utiliser un chiffon antistatique. Ne démontez pas le produit vous-même. Toute réparation doit être réalisée par un personnel qualifié. Ne laissez pas la batterie près d'une source de chaleur comme un radiateur. N'insérez pas un autre objet que ceux autorisés pour le produit. Ne court-circuitez pas. Ne touchez pas les bornes de la batterie. Ne posez pas d'objets lourds sur le produit. Evitez les chocs excessifs ou les vibrations excessives. Il ne doit pas être exposé aux gouttes et aux éclaboussures. Ne posez pas d'objets contenant du liquide tels des vases sur l'appareil. Ne vaporisez pas d'eau sur le produit pour le nettoyer. Tout signe de tentative d'ouverture et/ou de modification de cet appareil, y compris tout décollement, toute perforation ou tout retrait des étiquettes, annulera la garantie limitée.

**3. Installation**

N'installez pas ou connecter un appareil endommagé. Suivez attentivement les consignes d'installation fournies avec l'appareil. N'installez pas ni n'utilisez dans un endroit dont la température est inférieure à 15°C ou exposée aux éléments. N'exposez pas le produit directement aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Installez le produit dans un endroit sec et protégé de la poussière. Ne le placez pas dans des lieux sujets à des éclaboussures d'eau. Ne placez pas sur l'appareil de sources de flammes telles que des bougies allumées.

**4. Mise au rebut - /\ **AVERTISSEMENT : Risque de blessure ou de suffocation****

Respectez les règles de sécurité lors de la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

**5. Câbles - /\ **ATTENTION : Câbles et cordons****

Placez tous les câbles et cordons de manière à ce que personne (ou aucun animal) ne puisse se prendre les pieds dedans ou tirer dessus par mégarde en se déplaçant dans la pièce. Veillez à maintenir les câbles et cordons hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Ne laissez pas vos enfants jouer avec les câbles et cordons. Débranchez immédiatement l'appareil si vous constatez qu'il dégage une odeur de brûlé ou de la fumée. L'humidité excessive peut causer des chocs électriques. Assurez-vous que le cordon n'est pas en contact avec un objet chaud tel qu'un radiateur.

**INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SANTE**

1. Syndrome LMR : Lésions dues aux mouvements répétitifs et tension oculaire - /\ **AVERTISSEMENT :** L'utilisation des manettes de jeu, des claviers, des souris ou autres dispositifs électroniques de saisie peut entraîner l'apparition de blessures ou de troubles graves

Après quelques heures, les jeux vidéo peuvent irriter les muscles, les poignets, la peau ou les yeux. LMR signifie « Lésion due aux mouvements répétitifs ». Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence. Des symptômes typiques sont des douleurs dans les doigts, les poignets, les bras ou la nuque. Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements ou des faiblesses au niveau de ces parties du corps, veuillez consulter un médecin dans les plus brefs délais. Veillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter des problèmes tels que la tendinite, le syndrome du tunnel carpien, l'irritation de la peau ou la tension oculaire. Evitez les périodes trop longues de jeu. Il est recommandé aux parents de s'assurer que leurs enfants jouent pendant des périodes adéquates. Même si vous ne croyez pas en avoir besoin, faites une pause de 10 à 15 minutes à chaque heure de jeu, levez-vous et marchez un petit peu. Si vous éprouvez fatigue ou douleur au niveau des mains, des poignets, des bras ou des yeux, cessez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de jouer de nouveau. Si vous avez les mains, les poignets, les bras ou les yeux endoloris pendant le jeu ou après, cessez de jouer et consultez un médecin. Lorsque vous jouez à un jeu vidéo : Asseyez-vous ou tenez-vous aussi loin que possible de l'écran ; Jouez sur le plus petit écran disponible ; Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou si vous avez besoin de repos ; Jouez dans une pièce bien éclairée ; Faites une pause de 15 minutes toutes les heures.

**A PROPOS DE LA MANETTE FILAIRE STEELPLAY™**

Compatible avec la console Switch™, la manette filaire de Steelplay® vous permet de jouer à votre console favorite sans interruption. Elle intègre un double système de vibration, la fonction gyroscopique, la touche Turbo, et un câble de 2,5 mètres.

**Caractéristiques**

- Compatible avec la console Switch™
- Manette filaire pour jouer sans interruption
- Double système de vibrations
- Boton fonction Turbo
- Surface des poignées anti-dérapante pour une meilleure prise en main
- Câble de chargement de 2,5m
- Prise en main ergonomique
- Mise à jour du firmware depuis un PC nécessaire

**MODE D'EMPLOI**

Pour commencer à utiliser votre manette

Branchez d'abord le câble USB au port USB du Dock de la console. La console reconnaît et associe automatiquement la manette. Vous pouvez commencer à jouer.

**Pour mettre à jour le logiciel de votre manette**

Il est possible que le logiciel de votre manette filaire Steelplay™ nécessite une mise à jour en fonction des mises à jour logicielles de votre console. L'utilisation d'un PC connecté à Internet est nécessaire. Veillez vous rendre sur [www.steel-play.com](http://www.steel-play.com) et suivre les instructions.

**CONTENU**

- 1 x Manette filaire Steelplay®
- 1 x Notice d'utilisation

**SERVICE CLIENT**

Contactez-nous par e-mail à [sav@pikminds.com](mailto:sav@pikminds.com) pour toute demande d'informations, problèmes techniques ou service client.

**CONDIIONS DE GARANTIE**

La période de garantie est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat, avec soumission d'une preuve d'achat. Les instructions de fonctionnement doivent être correctement suivies. Le produit ne doit pas avoir été endommagé par une dégradation, une utilisation non conforme, une négligence, un accident, une destruction ou une altération du numéro de série, l'utilisation de voltages ou courants électriques inadéquats, la réparation, la modification ou la maintenance par toute personne ou tiers autres que notre service après-vente ou un centre de réparation agréé, l'utilisation de pièces de remplacement qui ne soient pas des pièces Steelplay®, ou la modification du produit de quelque manière que ce soit, l'introduction de ce produit dans n'importe quel autre produit, ou de dommages causés par un accident, feu, inondation, foudre, ou tout autre catastrophe naturelle et toute utilisation allant à l'encontre des instructions fournies par Steelplay®. Les obligations de Steelplay® sont limitées à la réparation ou le remplacement par un produit identique ou similaire, à sa convenance. Afin d'obtenir la réparation d'un produit sous cette garantie, veuillez présenter le produit et sa preuve d'achat (c'est-à-dire un ticket de caisse ou une facture) auprès de votre revendeur ou directement au centre de support technique Steelplay® en ayant au préalable payé les frais d'envoi. Toute condition en contradiction avec des lois, règles et/ou obligations fédérales ou étatiques ne pourra être appliquée dans ce territoire spécifique et Steelplay® adhèrera à ces lois, règles et/ou obligations. Lors du renvoi du produit en vue d'une réparation, veuillez s'il vous plaît emballer soigneusement le produit, en utilisant de préférence l'emballage d'origine. Merci également de bien vouloir inclure une note explicative. IMPORTANT : afin de vous permettre d'éviter des coûts et des désagréments inutiles, merci de vérifier soigneusement que vous avez lu et suivi les instructions figurant dans ce manuel. Cette garantie agit en lieu et place de toutes les autres garanties, obligations et responsabilités. Certains États n'autorisent pas de restrictions de durée de la garantie. **2. Sécurité générale et utilisation - /\ **AVERTISSEMENT : Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil****

/ \ **AVERTISSEMENT :** évitez tout contact du produit avec un liquide

Ce symbole sur le produit ou dans le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doit être, en fin de vie, jeté séparément de vos déchets ménagers. Il

existe en France des systèmes de collecte différents pour les déchets recyclables. Pour plus d'information, veuillez contacter les autorités locales ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit [Union européenne] Les symboles suivants indiquent que les équipements électriques et électroniques et les batteries marqués avec ces symboles ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers à leur fin de vie. Ils doivent être plutôt remis à des points de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques ainsi que les batteries pour un traitement approprié, la récupération et le recyclage, conformément à la législation nationale et la directive 2012/19/UE. En éliminant ces produits de façon appropriée, vous contribuez à préserver les ressources naturelles et à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement être causés par le traitement inapproprié des déchets de ces produits. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service des ordures ménagères ou le magasin où vous l'avez acheté. Selon la législation nationale, des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets. [Usagers professionnels] Si vous souhaitez éliminer ce produit, contactez votre revendeur et consultez les termes et conditions du contrat d'achat. [Autres pays en dehors de l'Union Européenne] Ces symboles ne sont valables qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour éliminer ces produits, il convient de respecter la législation nationale applicable ou d'autres règlements de votre pays pour le traitement des équipements électriques et électroniques et les batteries usés.

**CE** Ce produit porte la marque CE suivant les directives européennes suivantes :

- Directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012 du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipement électriques et électroniques (DEEE)
- Directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 du Parlement européen et du Conseil relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte)

©2018 Steelplay, Pixminds Distribution, Steelplay, et leurs logos sont des marques de commerce et/ou des marques déposées de Pixminds Distribution et/ou ses sociétés affiliées. Tous les autres noms et images de produits, marques de commerce ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Ce produit Nest PAS officiel et Nest PAS fabriqué, garanti, sponsorisé, endorsed ni approuvé par Nintendo of America Inc. Fabriqué en Chine. Tous droits réservés. L'aspect, les fonctionnalités et les spécifications du produit peuvent changer sans préavis. Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure.

La directive 2012/19/UE est une recondification de la directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. La directive 2011/65/UE est une recondification de la directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. La directive 2014/30/UE est une recondification de la directive 2004/108/EC du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et abrogeant la directive 89/336/CEE à partir du 20 juillet 2007.

**ESPAÑOL**  
**MANDO CON CABLE STEELPLAY™ INSTRUCCIONES DE USO**

Gracias por su compra del Mando con cable SteelPlay™.

/\ Este símbolo identifica los mensajes de seguridad y salud en esta guía de producto. Lea en esta guía información importante sobre seguridad y salud del producto que ha adquirido.

/\ **ADVERTENCIA!** - ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES. EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE POR DAÑOS Y LESIONES RELACIONADAS AL USO O LA INSTALACION INCORRECTOS. SIEMPRE GUARDE ESTE MANUAL CON EL PRODUCTO PARA SU USO EN EL FUTURO.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD**

**1. Seguridad de los niños y las personas vulnerables - /\ **ADVERTENCIA: Riesgo de Asfixia****

Este dispositivo puede contener piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia para niños menores de 3 años. Asegúrese de mantener el producto fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No deje el embalaje al alcance de los niños. Los niños no deben limpiar ni efectuar el mantenimiento en el aparato sin vigilancia.

**2. Seguridad General o Uso - /\ **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones, descargas eléctricas, incendios, quemaduras o daños en el dispositivo****

/\ **ADVERTENCIA:** No intente reparaciones

/\ **ADVERTENCIA:** No permita que se moje su accesorio

Este aparato está diseñado para uso en interiores domésticos y no debe ser utilizado de otra manera. Siga las instrucciones de seguridad en el manual. No utilice ni guarde el dispositivo en lugares con polvo / suciedad ya que sus partes móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse. No utilice ni guarde el dispositivo en lugares calientes.

No utilice el producto con las manos mojadas y evita cualquier tipo de humedad. No mueva el producto cuando esté encendido. No deje caer, no desmonte, no abra, no choca, no doble, no deforme cualquier parte del producto, esto podría causar serios daños. No utilice agua u otro agente de limpieza para limpiar el producto. No utilice limpiadores abrasivos, estropajos, disolventes u objetos metálicos. Para limpiar el producto, utilice un paño antistático. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un personal cualificado. Evite que cualquier líquido penetre en el producto. No inserte ningún objeto distinto a los permitidos en el producto ya que podrían tocar puntos de voltaje peligroso o causar un cortocircuito e provocar un incendio o una descarga eléctrica. No coloque objetos pesados sobre el producto. Evitar golpes o vibraciones excesivas de la unidad. Esta unidad está diseñada para un uso en interiores. La unidad no debe ser expuesta a gotas ni salpicaduras de agua. No coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, sobre el dispositivo. Cualquier evidencia de que este dispositivo se haya intentado abrir y/o modificar, como arañazos, perforaciones o retirada de cualquiera de las etiquetas, invalidará la Garantía limitada.

**3. Instalación**  
No instale y no conecte un aparato dañado. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación proporcionadas con el dispositivo. No instale o lo use en un lugar donde la temperatura está por debajo de 15 ° C o en un lugar expuesto a los elementos. No coloque el producto bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Instale el producto en un lugar seco y protegido contra el polvo. No coloque en áreas expuestas a salpicaduras de agua. No coloque el aparato cerca de fuentes de llama, como velas encendidas.

**4. Eliminación - /\ **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones o asfixia****

Tenga en cuenta las reglas de seguridad cuando la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

**5. Cables - /\ **ATENCIÓN : Cables y cordones****

No instale y no conecte un aparato dañado. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación proporcionadas con el dispositivo. No instale o lo use en un lugar donde la temperatura está por debajo de 15 ° C o en un lugar expuesto a los elementos. No coloque el producto bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Instale el producto en un lugar seco y protegido contra el polvo. No coloque en áreas expuestas a salpicaduras de agua. No coloque el aparato cerca de fuentes de llama, como velas encendidas. Este producto lleva la marca CE de acuerdo con las siguientes Directrices Europeas: • Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) • Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

• Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

**ADVERTENCIA IMPORTANTE PARA LA SALUD**

• Síndrome de LER: Lesiones por esfuerzo repetitivo y tensión ocular - /\ **ADVERTENCIA:** El uso de joystick, teclado, ratón u otros dispositivos de entrada pueden causar la aparición de trastornos o lesiones graves. Después de unas horas, los videojuegos pueden hacer que sus músculos, articulaciones, piel u ojos. LER significa "lesión por esfuerzo repetitivo". El síndrome de LER se produce después de pequeños movimientos repentinamente. Los síntomas típicos son dolor en los dedos, las muñecas, los brazos o el cuello. Si usted experimenta dolor, entumecimiento o debilidad en estas partes del cuerpo, consulte a un médico tan pronto como sea posible. Por favor, siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpieno, irritación de piel o vista cansada: Evite el exceso de tiempo para jue Se recomienda que los padres vigilen a sus hijos por períodos de juego apropiados; Mientras que usted no cree que lo tome, tomar un descanso de 10 a 15 minutos cada hora, levántese y camine un poco; Si siente cansancio o dolor en las manos, muñecas, ojos o brazos, deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando; Si sus manos, muñecas, brazos u ojos doloridos durante o después de jugar, deje de jugar y consulte a un médico. Cuando juegas un juego de video: Siéntense lo más lejos que se puede detectar ; Juegue la pantalla más pequeña disponible; No juegue si está cansado o si usted necesita para descansar; Juegue en una habitación bien iluminada; Tome un descanso de 15 minutos a cada hora. normativas locales y recicle cuando sea posible. No deseché las baterías con la basura doméstica

**PRESENTACION DEL MANDO CON CABLE STEELPLAY™**

Compatible con la consola Switch™, el mando con cable Steelplay® le permite jugar a su consola favorita sin interrupción. El mando con cable Steelplay™ integra un sistema dual de la vibración, la función del girocompás, la llave de Turbo, y un cable de 2,5 metros.

**Características**

- Compatible con la consola Switch™
- Mando con el cable para un juego sin interrupción
- Sistema de vibración dual
- Botón con función Turbo
- Cable USB 2.0 de 2,5 metros
- Superficie de las manijas antideslizante
- Diseño ergonómico
- Actualización del firmware con un PC puede ser necesaria

**MODDO DE EMPLEO**

Para comenzar a usar el mando

Conecte el cable USB del controlador alámbrico al puerto USB de la base Switch™. La consola reconocerá y emparejará automáticamente el controlador y podrá empezar a jugar.

**Para actualizar el firmware del mando**

**STEELPLAY® KABEL-CONTROLLER PRODUKTHANDBUCH**  
Vielen Dank für Ihren Kauf der Steelplay® Kabel-Controller!  
↗ Dieses Symbol kennzeichnet Sicherheits- und Gesundheitshinweise in diesem Handbuch. In diesem Handbuch finden Sie wichtige Sicherheits- und Gesundheitsinformationen für das von Ihnen erworbene Produkt.

**WARNUNG - VOR DER INSTALLATION UND DIESES PRODUKT VERWENDEN, LESEN SIE DEN ANWEISUNGEN. DER HERSTELLER IST NICHT FÜR FÜGE SCHÄDEN UNSACHGEMÄSSER INSTALLATION IM ZUSAMMENHANG. STETS IN GERÄTE MIT IHRER KAMERA ZUKUNFT AUFZUKUFEN.**

## SICHERHEIT

**1. Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen - /! WARNUNG: Erstickungsgefahr**

Dieses Gerät kann kleine Teile enthalten, die für Kinder unter 3 Jahren eine Erstickungsgefahr darstellen können. Achten Sie darauf, dieses Produkt niemals in der Reichweite von kleinen Kindern lassen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie keine Verpackung innerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder sollten keine Wartungsarbeiten am Gerät nicht unbefähigt zu reinigen oder zu versuchen.

**2. Allgemeine Sicherheit und Verwendung - /! WARNUNG: Verletzungsgefahr, Stromschlag, Feuer, Verbrennungen oder Schäden am Gerät**

/! WARNUNG: Versuchen Sie nicht, Reparaturen durchzuführen

/! WARNUNG: Lassen Sie Ihr Zubehör nicht nas werden

Dieses Gerät ist für den Innenbereich bestimmt und darf nicht anders verwendet werden. Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Handbuch. Benutzen oder lagern Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen, da seine beweglichen Teile und elektronische Bauteile beschädigt werden können. Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen. Nicht fallen lassen, nicht zerlegen, nicht öffnen, nicht abstreifen, nicht verbiegen, das Produkt oder Teile nicht verformen, dies kann ernsthaft beschädigt werden. Verwenden Sie das Produkt nicht mit nassen Händen und vermeiden Sie jede Art von Feuchtigkeit. Verwenden Sie kein Wasser, um das Produkt oder andere Reinigungsmittel zu reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, Lösungsmittel oder Metallgegenstände. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein antistatisches Tuch. Versuchen Sie nicht, die Anschlüsse zu reinigen. Zerlegen Sie das Produkt nicht selbst. Alle Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Verhindern, dass Flüssigkeiten in das Produkt gelangt. Lassen Sie den Akku nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie Heizkörper stehen. Fügen Sie keine anderen als die im Produkt zugelassenen Gegenstände ein. Nicht kurzschließen. Berühren Sie die Batterieklemmen nicht.

Vermeiden Sie schweren Gegenstände auf das Gerät. Vermeiden Sie übermäßigen Schock, oder Vibrationen des Geräts. Das Gerät darf keinem Tropfen- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät. Sprühen Sie kein Wasser oder Dampf, um das Gerät zu reinigen. Jeglicher Nachweis eines Versuchs, dieses Gerät zu öffnen und / oder zu modifizieren, einschließlich eines Peelings, einer Punktionierung oder Entfernung eines der Etiketten, erlischt die beschränkte Garantie.

**3. Einbau**

Installieren Sie kein beschädigtes Gerät und schließen Sie es nicht an. Befolgen Sie sorgfältig die mit dem Gerät gelieferten Installationsanweisungen. Installieren Sie es nicht oder verwenden Sie es nicht an einem Ort, an dem die Temperatur unter 15 ° C liegt oder an einer Stelle, die den Elementen ausgesetzt ist. Stellen Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht auf. Das Produkt trocken aufbewahren und vor Staub schützen. Stellen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen auf. Stellen Sie das Gerät nicht mit Flammenquellen wie brennenden Kerzen auf.

**4. Entsorgung - /! ACHTUNG: Verletzungsgefahr oder Erstickung**

Folgen Sie den Sicherheitsregeln bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

**5. Kabel - /! ACHTUNG: Kabel**

Legen Sie alle Kabel und Leitungen, so dass Person (oder ein Tier) durch Bewegung im Raum in den Füßen oder erschossen versehentlich gefangen werden. Achten Sie darauf, Kabel und Leitungen zu halten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Lassen Sie sich nicht Ihre Kinder mit Kabeln und Leitungen spielen. Ab sofort ziehen Sie das Gerät, wenn Sie es ein Brand oder Rauch abgibt bemerken. Übermäßige Feuchtigkeit kann zu Stromschlägen führen. Sicherstellen, dass die Kabel, wie beispielsweise einen Radiator nicht in Kontakt mit einem heißen Objekt sind.

### WICHTIGE GESUNDHEITSWARNUNG

1. Muskel-Skelett-Erkrankungen - /! WARNUNG: Die Verwendung von Spiele-Controllern, Tastaturen, Mäusen oder anderen elektronischen Eingabegeräten kann schwere Verletzungen oder Krankheiten nach sich ziehen...

Beim Spielen von Videospielen, wie bei vielen Aktivitäten, können Sie gelegentliche Beschwerden in Ihren Händen, Armen, Schultern, Hals oder anderen Teilen des Körpers auftreten. Allerdings, wenn Sie Symptome wie anhaltende oder wiederkehrende Beschwerden, Schmerzen, Pochen, Schmerzen, Kribbeln, Taubheitsgefühl, brennende Empfindung oder Steifheit, NICHT IGNORIE DIESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE eine qualifizierte GESUNDHEIT PROFESSIONAL, auch wenn Symptome auftreten, wenn Sie nicht spielen ein Videospiel. Symptome wie diese können mit schmerzhaften und manchmal dauerhaft deaktivieren Verletzungen oder Störungen der Nerven, Muskeln, Sehnen, Blutgefäße und andere Teile des Körpers zugeordnet werden. Diese muskuloskeletale Störung (MSDs) schließen Karpaltunnelsyndrom, Tendinitis, Tenosynovitis, Erschütterungssyndrome und andere Bedingungen ein. Während Forscher noch nicht in der Lage, viele Fragen über MSDs zu beantworten, gibt es allgemeine Übereinstimmung, dass viele Faktoren können mit ihrem Aus treten, einschließlich medizinische und körperliche Bedingungen. Stress und wie man es bewältigt werden, die allgemeine Gesundheit und wie eine Person Positionen und Verwendet ihren Körper während der Arbeit und andere Aktivitäten (einschließlich der Wiedergabe von Videospielen). Einige Studien schlagen vor, wie viel Zeit eine Person eine Aktivität durchführt, kann ein Faktor sein. Dies sind einige Richtlinien, die Ihnen helfen können, zu arbeiten und spielen mehr komfortabel und möglicherweise reduzieren Risiko für alle MSD: Positionieren sie sich bequem zu benutzen, nicht umständlich, Haltungen; Halten Sie Ihre Hände, Finger und andere Körperteile entspannt; Unterbrechen; Entwicklung eines gesunden Lebensstils. Wenn Sie Fragen haben, wie Ihre eigenen Lebensstil, Aktivitäten oder medizinische oder körperliche Verfassung mit MSDs zusammenhängen, sehen Sie eine qualifizierte medizinische Fachkraft.

### PRÄSENTATION KABEL-CONTROLLER STEELPLAY®

Kompatibel mit Switch™, die Steelplay® Wired Controller bietet Ihnen eine kontinuierliche Wiedergabe auf Ihre Lieblings-Konsole. Die Steelplay® Pro Light Pad Evo Wired Controller integriert eine dualem Vibration-system, LED-Hintergrundbeleuchtung Analogsticks und Aktionstasten, eine Touchpad™-Funktionsstate™ und ein 3 Meter langes USB-Kabel.

### Features

- Kompatibel mit dem Switch™
- Verdrahteter Regler für Dauerbetrieb
- Zwei Vibrationsknopfkopplungen
- Funktionstaste Turbo™
- Oberfläche der rutscheste Griffe
- 2,5 Meter USB 2.0-Kabel
- Ergonomischer Griff
- Firmware-Aktualisierung von einem PC kann erforderlich sein

### WIE BENUTZT MAN

So starten Sie Ihren Controller  
Schließen Sie das USB-Kabel des kabelgebundenen Controllers an den USB-Anschluss des Switch™-Docks an. Die Konsole erkennt und gekoppelt den Controller automatisch und Sie können mit der Wiedergabe beginnen.

So aktualisieren Sie die Software auf Ihrem Controller  
In einigen Fällen kann es erforderlich sein, Ihren Controller zu aktualisieren folgenden Firmware-Updates zu Ihrer Konsole. Verwendung eines PC mit dem Internet verbunden ist erforderlich. Bitte besuchen Sie www.steel-play.com und folgen Sie den Anweisungen.

### INHALT

- 1 x Steelplay® Controller
- 1 x Produkthandbuch

### KUNDENSERVICE

Zur Fehleruche können Sie den Kundenservice per E-Mail an [sav@pixminds.com](mailto:sav@pixminds.com) kontaktieren.

### DEUTSCH

Die Garantiezeit wird ab dem Datum des Kaufs zwei (2) Jahre beschränkt, mit Vorlage eines Kaufnachweis. Die Betriebsanleitung zu beachten. Das Produkt muss wurden durch eine Versicherung, unsachgemäße Verwenngung, Fahrlässigkeit, Unfall, Zerstörung oder Änderung der Seriennummer, ungeeignete elektrische Spannungen oder Ströme, Installation, Umbau nicht beschädigt oder Wartung durch Personen oder andere Partei als After-Sales-Service oder einem autorisierten Reparatur-Center, die Verwendung von Ersatzteilen, die nicht von Steelplay® Teile sind, oder das Produkt in irgendeiner Weise zu ändern, die Einführung dieses Produkts in einem anderen Produkt oder durch Unfall verursachten Schäden, Feuer, Überschwemmungen, Blitzschlag oder andere Naturkatastrophen, und die Verwendung gegf gegen die von Steelplay® Anweisungen. Steelplay® Verpflichtungen sind begrenzt mit dem gleichen oder einem ähnlichen Produkt zu reparieren oder Ersatz nach seiner Bequemlichkeit. Um die Reparatur eines Produkts im Rahmen dieser Garantie zu erhalten, präsentieren das Produkt und den Kaufnachweis (dh eine Quittung oder Rechnung zu sagen) von Ihrem Händler oder direkt an das Support-Center technische Steelplay® hat das Porto vorher bezahlt. Alle Anforderungen, die Konflikte mit den Gesetzen, Regeln und / oder Bundes- oder Staatsverpflichtungen nicht in diesem speziellen Gebiet und Steelplay® angewendet werden zur Einhaltung dieser Gesetze, Regeln und / oder Verpflichtungen. Wenn das Produkt für die Rückkehr zu reparieren, bitte, bitte das Produkt sorgfältig verpacken, vorzugsweise die Originalverpackung. Vielen Dank auch an beide eine Erläuterung enthalten. WICHTIG: damit Sie unnötige Kosten und Unannehmlichkeiten zu vermeiden, danke sorgfältig zu prüfen, dass Sie gelesen haben und die Anweisungen in diesem Handbuch. Diese Garantie gilt anstelle aller anderen Garantien, Verpflichtungen und Verantwortlichkeiten. Einige Staaten erlauben nicht die Garantiezeit Einschränkungen, wobei in diesem Fall die oben beschriebenen Einschränkungen nicht gelten. IN KEINEM FALL HAFTEN WIR IHNEN FÜR BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN DURCH DIE VERLETZUNG DIESER GARANTIE ODER EINER ANDEREN AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, WAS AUCH IMMER. Einige Staaten erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von speziellen, indirekte, spezielle oder Folgeschäden, so dass die oben genannte Beschränkung gilt nicht. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie können auch andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich.

### ITALIANO

**STEELPLAY® WIRED CONTROLLER INDICAZIONI**  
Grazie per aver acquistato il Wired controller Steelplay®!  
↗ Questo simbolo identifica messaggi sulla sicurezza e sulla tutela della salute in questa guida al prodotto. Consultare la presente guida per informazioni importanti sulla sicurezza e la tutela della salute relative al prodotto acquistato.  
/ /! ATTENZIONE - PRIMA DI INSTALLARE ED UTILIZZARE IL PRODOTTO, LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI FORNITE. IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER DANNI E LESIONI RIPORTATE A USO O INSTALLAZIONE. TENERE SEMPRE IL MANUALE CON LA FOTOCAMERA PER FUTURO FUTURO RIFERIMENTO.

### SICUREZZA

**1. Sicurezza dei bambini e le persone vulnerabili - /! ATTENZIONE: Rischio di soffocamento**  
Questo dispositivo potrebbe contenere parti molto piccole che presentano un rischio di soffocamento per i bambini sotto i 3 anni. Assicurarsi di non lasciare mai questo prodotto alla portata dei bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il dispositivo. Non lasciare l'imballaggio alla portata dei bambini. I bambini non devono provare a tentare qualsiasi intervento di manutenzione sul apparecchio incaustodito.

**2. Sicurezza Generale e Uso - /!AVVERTENZA: Rischio di lesioni, scosse elettriche, incendi, ustioni o danni al dispositivo**

/! ATTENZIONE: Non tentare di eseguire riparazioni  
/! ATTENZIONE: Evitare il contatto con prodotto liquido  
Questo prodotto è destinato all'uso domestico e al chiuso. Seguire le istruzioni contenute in questo manuale. Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti polverosi o sporchi nella misura in cui le parti in movimento e componenti elettronici potrebbero essere danneggiati. Non utilizzare o conservare il prodotto in ambienti particolarmente caldi. Non far cadere, non smontare, non aperto, non andare in crash, non piegare, deformare, qualsiasi parte del prodotto, ciò potrebbe seriamente danneggiarli. Non usare acqua per pulire il prodotto o altro detergente. Non utilizzare detergenti abrasivi, spugnette abrasive, solventi o oggetti metallici. Per pulire il prodotto, usare un panno antistatico. Non smontare il prodotto da soli. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Non lasciare la batteria vicino a una fonte di calore come un radiatore. Non inserire un oggetto diverso da quelli autorizzati per il prodotto. Non cortocircuitare. Non toccare i terminali della batteria. Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto. Evitare vibrazioni o urti eccessivi. Essa non deve essere esposto a spruzzi. Non posizionare oggetti conteneti liquidi come vasi sul dispositivo. Non spruzzare acqua sul prodotto per la pulizia. Qualsiasi azione di un tentativo di aprire e/o modifica di questo dispositivo, comprese le eventuali peeling, perforazione di o astinenza etichette, invaliderà la garanzia limitata.

**3. Installazione**  
Non installare e non collegare un apparecchio danneggiato. Seguire attentamente le istruzioni di installazione fornite con il dispositivo. Non installare o non ne fanno uso in un luogo dove la temperatura è inferiore a 15°C in un luogo esposto alle intemperie. Non posizionare il prodotto in luce diretta del sole o vicino a fonti di calore. Installare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dalla polvere. Non posizionare il prodotto vicino ad una finestra in cui si sarebbe esposto alla luce solare diretta. Non posizionare in zone soggette a spruzzi d'acqua. Non posizionare le sorgenti apparecchio di firma, come candeole access.

**4. Smaltimento - /! ATTENZIONE: Rischio di lesioni o soffocamento**

Seguire le norme di sicurezza a disposizione di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

**5. Cavi - /! ATTENZIONE: Cavi e fili**

Posizionare tutti i cavi in modo che la persona (o qualsiasi animale) possono essere catturati nei piedi o ucciso per errore muovendo nella stanza. Assicurarsi di mantenere i cavi fuori dalla portata dei bambini e animali domestici. Non lasciate che i vostri bambini di giocare con i cavi. Immediatamente staccare la spina se si nota che presentano un bruciato o fumo, umidità eccessiva può provocare scosse elettriche. Assicurarsi che il cavo non è in contatto con un oggetto caldo, ad esempio un radiatore.

### IMPORTANTI PER LA SALUTE

1. Sindrome LMR: lesioni ripetitive sforzo e l'affaticamento degli occhi - /! ATTENZIONE: L'utilizzo di controller, tastiere, mouse o altre periferiche elettroniche di ingresso potrebbe causare gravi lesioni o disturbi

Dopo alcune ore, i videogiochi possono rendere i muscoli, le articolazioni, pelle o degli occhi. MRL significa "lesioni da sforzo ripetitive". La sindrome MRL sembra derivare da piccoli movimenti si ripetono costantemente. I sintomi tipici sono il dolore alle dita, polsi, braccia o al collo. In caso di dolore, intorpidimento o debolezza in queste parti del corpo, vedere un medico al più presto possibile. Si prega di seguire le seguenti istruzioni per evitare problemi quali tendiniti, sindrome del tunnel carpale, irritazione cutanea o affaticamento della vista. Evitare troppo lunghi periodi di gioco. Si raccomanda che i genitori assicurarsi che i loro figli per periodi di gioco appropriate. Anche se non credo che ne avete bisogno, fare una pausa di 10-15 minuti ogni ora, alzarsi e camminare un po '. Se si verifica la stanchezza o dolore alle mani, polsi, braccia o gli occhi, smettere di giocare e riposarsi per alcune ore prima di giocare nuovamente. Se le mani, polsi, braccia dolranti o gli occhi durante o dopo il gioco, smettere di giocare e consultare un medico. Durante la riproduzione di video giochi: Sedersi o stare il più lontano possibile dallo schermo; Gioca sullo schermo più piccolo disponibile; Non giocare se si è stanchi o se avete bisogno di riposo; Gioca in una stanza ben illuminata; Fate una pausa di 15 minuti ogni ora.

**PRESENTAZIONE DEL WIRED CONTROLLER STEELPLAY®!**

Compatibile con Switch™, il Steelplay® Wired Controller offre un continuo gioco sulla tua console preferita. È dotato di un sistema Dual Vibration, funzione giroscopio, chiave Turbo, e un cavo di 2,5 metri.

### Caratteristiche

- Compatibile con la console Switch™
- Regolatore metallico per giocare senza interruzioni
- Doppio sistema di vibrazione
- Tasto di funzione Turbo™
- Superficie delle maniglie antiscivolo
- Cavo USB 2.0 di 2,5 metri
- Design ergonomico
- Aggiornamento del firmware tramite un PC può essere necessaria

### INDICAZIONI

Per iniziare a utilizzare il controller  
Collegare il cavo USB del controller cablato alla porta USB del Dock Switch™. La console riconoscerà automaticamente e accoppierà il controller e si può iniziare a giocare.

### Per aggiornare il firmware

In alcuni casi potrebbe essere necessario aggiornare il firmware del vostro Steelplay® Wired Controller dopo l'aggiornamento del firmware per la console. L'aggiornamento deve essere fatto da un computer collegato a Internet. Si prega di verificare le istruzioni [www.steel-play.com](http://www.steel-play.com).

### CONTENUTO

- 1 x Wired controller Steelplay®
- 1 x Manuale d'uso

### SERVIZIO CLIENTI

Per la risoluzione dei problemi, è possibile contattare il Servizio Clienti via email a [sav@pixminds.com](mailto:sav@pixminds.com).

### CONDIZIONI DI GARANZIA

Il periodo di garanzia è limitato a due (2) anni dalla data di acquisto, con presentazione di una prova di acquisto. Le istruzioni per l'uso devono essere seguite. Il prodotto non deve essere stato danneggiato dal deterioramento, uso improprio, negligenza, incidente, distruzione o alterazione del numero di serie. L'uso di tensioni improprie elettriche o correnti, riparazione, alterazione o manutenzione da parte di qualsiasi persona o parte eccetto dal nostro servizio post-vendita o un centro di riparazione autorizzato. L'uso di parti di ricambio che non sono di parti Steelplay®, o cambiare il prodotto in alcun modo, la introduzione di questo prodotto in qualsiasi altro prodotto, o danni causati da incidenti, incendi, inondazioni, fulmini o altri disastri naturali e qualsiasi utilizzo andare contro le istruzioni fornite dal Steelplay®, obblighi Steelplay® sono limitati alla riparazione o sostituzione con lo stesso prodotto o simili, a sua convenienza. Al fine di ottenere la riparazione di un prodotto in garanzia, presentare il prodotto e la prova di acquisto (vale a dire una ricevuta o fattura) presso il rivenditore o direttamente al centro di supporto tecnico Steelplay® avendo precedentemente pagato le spese di spedizione. Tutti i requisiti che sono in conflitto con le leggi, le regole e / o obblighi federali o statali non può essere applicata in questo specifico territorio

e Steelplay® aderiscono a questi leggi, regole e / o obblighi. In caso di restituzione del prodotto per la riparazione, si prega di imballare accuratamente il prodotto, preferibilmente utilizzando la confezione originale. Anche grazie a Si prega di inserire una nota esplicativa. IMPORTANTE: per consentire di evitare costi e inconvenienti inutili, grazie di controllare attentamente di aver letto e seguito le istruzioni in questo manuale. Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie, obblighi e responsabilità. Alcuni stati non consentono le restrizioni periodo di garanzia, nel qual caso non si applicano le limitazioni di cui sopra. IN NESSUN CASO SAREMO RESPONSABILI PER DANNI SPECIALI O CONSEGUENTE PER VIOLAZIONE DI QUESTA GARANZIA O DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, qualunque. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni speciali, indiretti, speciali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione non si applica. Questa garanzia conferisce diritti legali specifici, e si può anche avere altri diritti che variano da stato a stato.

### CE

Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche dovrebbe essere alla fine della vita, gettati separatamente dai rifiuti domestici. In Francia ci sono diversi sistemi di raccolta per materiali riciclabili. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto (Unione Europea) Questi simboli indicano che l'apparecchiatura e le batterie elettriche ed elettroniche contrassegnate da questi simboli non devono essere smaltiti come rifiuti domestici a fine vita. Dovrebbero piuttosto essere somministrato a punti di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché le batterie per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio in conformità della legislazione nazionale e la direttiva 2012/19 / UE. Eliminando questi prodotti in modo appropriato, si stanno aiutando a preservare le risorse naturali e prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato di questi prodotti. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare la sede comunale locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato. La normativa nazionale, sanzioni può essere applicata in caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti.

• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:

• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:

• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee:  
• Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)  
• Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell' 8 giugno 2011 , sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
• Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 , concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è marcato CE secondo le seguenti linee guida europee: